

01796.2

**Attuatore EnOcean multifunzione con uscita a relè NO 10 A 230 V~ programmabile con funzione interruttore per comando locale, ingresso locale trasferibile come comando ON/OFF verso altri attuatori EnOcean, alimentazione 230 V~ 50 Hz.**

L'attuatore con modulo EnOcean è in grado di ricevere il comando radio del tasto basculante radiofrequenza per attuare, mediante l'uscita a relè, il carico al quale esso è collegato. Può essere inoltre collegato ad un interruttore per comandare il carico anche da locale oppure ad una presa di corrente per accendere/spengere mediante il comando radio il carico ad essa collegato. Grazie alle sue dimensioni ridotte, l'attuatore può essere installato ovunque sulla parete (da retrofrutto all'interno della scatola da incasso) o sul soffitto (controsoffitto, ecc.).

**Nel caso di mancanza di alimentazione da rete, l'attuatore mantiene la configurazione precedentemente effettuata.**

**CARATTERISTICHE TECNICHE.**

- Alimentazione: 230 V~, 50 Hz.
- Capacità di commutazione: 230 V~ - 10 A
- Autoconsumo: <1W
- Range di frequenza: 868.3 MHz
- Banda di frequenza occupata: da 868,0 a 868,6 Mhz
- Potenza RF Max: +3dBm
- Portata: fino a 30 metri
- Temperatura di funzionamento: 0 - 35 °C
- Numero massimo di trasmettitori radio memorizzabili: 24
- Led RGB per la segnalazione delle varie fasi di configurazione
- EEP (Profile EnOcean®): D2-01-0F
- Dimensioni: 40 mmx 44 mmx 16.9 mm
- Peso: 34 g

**CARICHI COMANDABILI.**

- Uscita a relè con i seguenti carichi comandabili:
  - carichi resistivi : 10 A (20.000 cicli);
  - lampade a incandescenza : 5 A (20.000 cicli);
  - lampade fluorescenti : 58 W (5.000 cicli);
  - lampade a LED : 100 W-230 V~ (20.000 cicli);
  - trasformatori elettronici : 4 A (20.000 cicli);
  - motori cos φ 0,6: 3,5 A (100.000 cicli).

**INSTALLAZIONE.**

- **Installazione 1 interruttore e 1 lampada.** Di default tutti gli interruttori cablati connessi all'attuatore funzionano come «commutatore» («interruttore bidirezionale») con trasmettitori EnOcean® associati al dispositivo.

Nota: C e NO sono i contatti del relè liberi da potenziale.

- **Identificazione della configurazione dell'interruttore.** Quando si alimenta l'attuatore dopo averlo configurato, premere una sola volta l'interruttore al quale è connesso. Verrà eseguita una procedura di identificazione automatica per individuare se si utilizza un interruttore monostabile o bistabile.

Nota: La stessa configurazione viene applicata sia per l'interruttore 1 che per l'interruttore 2. **Non è possibile collegare due tipi diversi di interruttore collegati ad un unico attuatore 01796.2.** Per effettuare una nuova identificazione automatica è necessario resettare manualmente il dispositivo.

**CONFIGURAZIONE.**

**MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DELL'ATTUATORE**

- **COMANDO LOCALE.** È possibile accendere o spegnere localmente il dispositivo premendo brevemente il pulsante CONF. Questo determina la commutazione contemporanea dell'uscita.

- **ASSOCIAZIONE.** Sono disponibili due procedure (1 o 2) per accedere alla modalità di associazione:

1. Premere 3 volte il pulsante CONF; il LED si accende di rosso per indicare che dispositivo è in «Modalità di associazione». Premendo di nuovo CONF si esce dalla «Modalità di associazione».
2. Se gli interruttori sono collegati su P1 e/o P2 eseguire una «triplice pressione» su uno qualsiasi degli interruttori per i quali si desidera attivare la «Modalità di associazione». Si tenga presente che P1 comanda l'uscita NO mentre P2 non comanda alcuna uscita. Quando l'attuatore si trova in «Modalità di associazione» commuta l'accensione/spengimento dell'uscita ogni 1 s.

Per associare un trasmettitore, si veda il paragrafo **Procedura di associazione come ricevitore**; il LED si accende di verde per confermare la procedura di associazione. Se durante la «Modalità di associazione» il LED lampeggia in arancione significa che la memoria dell'attuatore è piena oppure che, nel corso della procedura, non è stato associato alcun trasmettitore. In caso di memoria piena cancellare un trasmettitore e quindi associare quello nuovo.

- **SEGNALAZIONI DEL LED DURANTE LA «MODALITÀ DI APPRENDIMENTO».**

FASI «Modalità di apprendimento»	SEGNALAZIONE dei LED
Accesso alla «Modalità apprendimento»	1 lampeggio VERDE e poi si accende ROSSO
Dispositivo arruolato	2 lampeggi VERDE
Cancellazione dispositivo arruolato	2 lampeggi ROSSO
Interruzione della «Modalità apprendimento»	2 lampeggi ROSSO
Errore durante la «Modalità apprendimento»	2 lampeggi ROSSO
Memoria piena (superati i 24 dispositivi)	2 lampeggi ARANCIONE
Timeout della «Modalità apprendimento»	2 lampeggi ARANCIONE

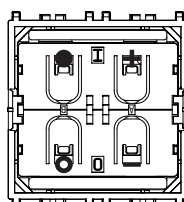
- **RESET DEL DISPOSITIVO.** Premere CONF per più di 5 s fino a quando il LED si accende di arancione; quando si rilascia il pulsante il LED rimane acceso e si è in «Modalità Reset». Premere una volta CONF per effettuare il reset; il LED lampeggia in rosso e verde per confermare l'operazione. Nella «Modalità Reset» il pulsante deve essere premuto entro 30 s al termine dei quali, se non viene effettuata nessuna operazione, il LED smette di lampeggiare e non viene eseguito alcun reset.

**PROCEDURA DI ASSOCIAZIONE COME RICEVITORE.**

- **Interruttore EnOcean® Type «comando a pulsanti basculanti» (EEP: F6-02-01).**

Per associare questo il trasmettitore all'attuatore effettuare quanto segue:

1. Attivare la «Modalità di associazione» del dispositivo.
2. Premere un tasto qualsiasi del comando radio. Il tasto premuto durante il processo di associazione è quello che attiva il canale selezionato mentre l'altro tasto spegne il canale selezionato. Ad esempio:



Modalità di associazione	Uso	
	Tasto premuto sul trasmettitore	Stato attuatore 01796.2
Tasto associato durante la «Modalità di associazione»		
●	●	ON
	○	OFF
○	○	ON
	●	OFF
+	+	ON
	-	OFF
-	-	ON
	+	OFF

Per eliminare l'associazione di un trasmettitore attivare la «Modalità di associazione» e premere un tasto qualsiasi del trasmettitore. Il dispositivo non potrà più controllare il canale selezionato dell'attuatore 01796.2.

**PROCEDURA DI ASSOCIAZIONE COME TRASMETTITORE**

Quando gli interruttori sono collegati agli ingressi P1 e/o P2 possono funzionare da trasmettitori EnOcean®; una volta configurati infatti, attraverso l'attuatore 01796.2, possono comandare qualsiasi altro ricevitore compatibile EnOcean®.

Per associare l'attuatore 01796.2 ad un altro ricevitore procedere come segue:

1. Attivare la «Modalità di associazione» del ricevitore.
2. Premere una volta il tasto dell'interruttore collegato che si vuole associare al ricevitore.

Al termine della procedura di associazione, lo stato (ON oppure OFF) dell'uscita dell'attuatore 01796.2 determina lo stato di «ON» del ricevitore associato.

**Esempio.**

Se si desidera che il ricevitore sia sincronizzato con l'attuatore, associare il tasto portando l'uscita su ON; viceversa, se si desidera che il ricevitore non sia sincronizzato, associare il tasto portando l'uscita su OFF.

Per eliminare l'associazione dell'attuatore 01796.2 da un altro ricevitore attivare la «Modalità di associazione» del ricevitore e premere una volta il tasto dell'interruttore associato al ricevitore.

**PROFILI SUPPORTATI (EEP)**

F6-02-01	F6-04-01	F6-10-00	D5-00-01	A5-07-01
A5-07-02	A5-07-03	A5-08-01	A5-08-02	A5-08-03
A5-10-19	A5-10-18	A5-10-1A	A5-10-1B	A5-10-1C
A5-10-1D	A5-10-01	A5-10-05	A5-10-08	A5-10-0C
A5-10-10	A5-10-13	A5-10-16	A5-10-17	A5-10-0A
A5-10-0B	A5-14-01	A5-14-02	A5-14-03	A5-14-04

**REGOLE DI INSTALLAZIONE.**

- L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.
- Durante l'installazione del prodotto la tensione di alimentazione DEVE ESSERE SCOLLEGATA. Eseguire la disconnessione direttamente dall'interruttore generale.
- Si tenga presente che il LED sarà sempre di colore verde quando il dispositivo è acceso. Assicurarsi di togliere la tensione di alimentazione (LED verde spento) prima di apportare qualsiasi modifica ai collegamenti.

**CONFORMITÀ NORMATIVA.**

Direttiva RED. Norme EN 60669-2-1, EN 300 220-2, EN 301 489-3, EN 62479.

Vimar SpA dichiara che l'apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nella scheda di prodotto al seguente indirizzo Internet: [www.vimar.com](http://www.vimar.com).

Regolamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo.

## 01796.2

### EnOcean multi-function actuator with relay output NO 10 A 230 V~ programmable with switch function for local control, transferable local input as ON/OFF control for other EnOcean actuators, 230 V~ 50 Hz power supply.

The actuator with EnOcean module is able to receive the radio command from the radio frequency rocker button to actuate the connected load via the relay output. It can also be connected to a switch to control the local also locally or to a socket outlet to switch the load on/off via the radio control. With its compact dimensions, the actuator can be installed anywhere on the wall (behind the insert in the flush mounting box) or on the ceiling (false ceiling, etc.).

If there is no mains power supply, the actuator keeps the previous configuration.

#### TECHNICAL CHARACTERISTICS.

- Power supply: 230 V~, 50 Hz.
- Switching capacity: 230 V~ - 10 A
- Self-consumption: <1W
- Frequency range: 868.3 MHz
- Frequency band occupied: from 868.0 to 868.6 Mhz
- Max. RF power: +3dBm
- Range: up to 30 metres
- Operating temperature: 0 - 35 °C
- Maximum number of radio transmitters that can be stored: 24
- RGB LED for signalling the various configuration phases
- EEP (Profile EnOcean®): D2-01-0F
- Dimensions: 40 mm x 44 mm x 16.9 mm
- Weight: 34 g

#### CONTROLLABLE LOADS.

- Relay output with the following controllable loads:
  - resistive loads : 10 A (20.000 cycles);
  - incandescent lamps : 5 A (20.000 cycles);
  - fluorescent lamps : 58 W (5.000 cycles);
  - LED lamps : 100 W-230 V~ (20.000 cycles);
  - electronic transformers : 4 A (20.000 cycles);
  - cos ø 0.6 motors: 3.5 A (100,000 cycles).

#### INSTALLATION.

- Installation 1 switch and 1 lamp. By default all wired switches connected to the actuator work as "switch" ("two-way switch") with EnOcean® transmitters associated to the device.  
**Note:** C and NO are relay contacts free from potential.
- Identification of the switch configuration. When powering up the actuator after configuration, press the switch it is connected to only once. An automatic identification procedure will be run to identify if a one-position stable or two-position stable switch is being used.  
**Note:** The same configuration applies to both switch 1 and switch 2. It is not possible to connect two different types of switch connected to a single actuator 01796.2. To run the automatic identification again manually reset the device.

#### CONFIGURATION.

##### ACTUATOR OPERATING MODES

- LOCAL CONTROL. It is possible to switch the device on or off locally with a short press of the CONF button. This switches the output at the same time.
- ASSOCIATION. Two procedures (1 or 2) are available to access the association mode:
  1. Press the CONF button 3 times; the LED turns on, red, to indicate that the device is in "Association mode". Press CONF again to exit the "Association mode".
  2. If the switches are connected on P1 and/or P2 press any of the switches for which you wish to activate the "Association mode" three times. Consider that P1 controls the NO output while P2 doesn't control any output.

When the actuator is in "Association mode" switches output on/off every 1 s.

To associate a transmitter, see paragraph Procedure for association as receiver; the LED lights up in green to confirm the association procedure. If during the "Association mode" the LED flashes orange it means that the actuator memory is full or that, during the procedure, no transmitter has been associated. If the memory is full delete a transmitter and then associate the new one.

- LED INDICATIONS DURING "LEARNING MODE".

"Learning mode" PHASES	LED INDICATORS
Access to "Learning mode"	1 GREEN flash then turns to RED
Device enrolled	2 GREEN flashes
Deletion of enrolled device	2 RED flashes
Interruption of "Learning mode"	2 RED flashes
Error during "Learning mode"	2 RED flashes
Memory full (24 devices exceeded)	2 ORANGE flashes
"Learning mode" time-out	2 ORANGE flashes

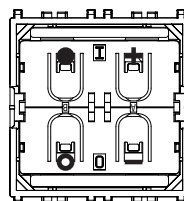
- DEVICE RESET. Press CONF for more than 5 s until the LED turn on orange; when the button is released the LED remains on and you are in "Reset Mode". Press CONF once to reset; the LED flashes red and green to confirm the operation. In "Reset Mode" the button must be pressed within 30 s after which, if no operations are performed, the LED stops flashing and no reset is run.

#### PROCEDURE FOR ASSOCIATION AS RECEIVER.

- EnOcean® Switch, Type "rocker button control" (EEP: F6-02-01).

To associate this transmitter to the actuator proceed as follows:

1. Activate the "Association mode" on the device.
2. Press any button on the radio control. The button pressed during the association process is the one that activates the selected channel while the other button switches off the selected channel. For example:



Association mode	Use	
	Button pressed on the transmitter	State of actuator 01796.2
Associated button during the "Association mode"		
●	●	ON
	○	OFF
○	○	ON
	●	OFF
+	+	ON
	-	OFF
-	-	ON
	+	OFF

To delete the association of a transmitter activate the "Association mode" and press any button on the transmitter. The device can no longer control the selected channel on the actuator 01796.2.

#### PROCEDURE FOR ASSOCIATION AS TRANSMITTER.

When the switches are connected to inputs P1 and/or P2 they can operate as EnOcean® transmitters; once configured, via actuator 01796.2, they can control any other EnOcean®-compatible receiver.

To associate actuator 01796.2 to another receiver proceed as follows:

1. Activate the "Association mode" on the receiver.
2. Press the button on the connected switch to be associated to the receiver once.

At the end of the association procedure, the state (ON or OFF) of the output on actuator 01796.2 determines the "ON" state of the associated receiver.

##### Example.

If you want the receiver to be synchronised with the actuator, associate the button by moving the output to ON; vice versa, if you don't want the receiver to be synchronised, associate the button by switching the output to OFF.

To delete the association of actuator 01796.2 from another receiver activate the "Association mode" on the receiver and press the button on the switch associated to the receiver once.

#### SUPPORTED PROFILES (EEP)

F6-02-01	F6-04-01	F6-10-00	D5-00-01	A5-07-01
A5-07-02	A5-07-03	A5-08-01	A5-08-02	A5-08-03
A5-10-19	A5-10-18	A5-10-1A	A5-10-1B	A5-10-1C
A5-10-1D	A5-10-01	A5-10-05	A5-10-08	A5-10-0C
A5-10-10	A5-10-13	A5-10-16	A5-10-17	A5-10-0A
A5-10-0B	A5-14-01	A5-14-02	A5-14-03	A5-14-04

#### INSTALLATION RULES.

- Installation must be carried out by qualified persons in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.
- During product installation the supply voltage MUST BE DISCONNECTED. Disconnect directly at the main switch.
- Consider that the LED will always be green when the device is on. Remember to switch off the supply voltage (green LED off) before modifying the connections in any way.

#### REGULATORY COMPLIANCE.

RED Directive. Standards EN 60669-2-1, EN 300 220-2, EN 301 489-3, EN 62479.

Vimar SpA declares that the radio equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is on the product sheet available on the following website: [www.vimar.com](http://www.vimar.com)

REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead.

01796.2

**Actionneur EnOcean multifunzione avec sortie à relais NO 10 A 230 V~ programmable avec fonction interrupteur pour commande locale, entrée locale transférable comme commande ON/OFF vers d'autres actionneurs EnOcean, alimentation 230 V~ 50 Hz.**

L'actionneur avec module EnOcean est en mesure de recevoir la commande radio de la touche va-et-vient fréquence radio pour actionner, par le biais de la sortie à relais, la charge à laquelle il est relié. Il peut également être branché à un interrupteur pour commander la charge localement ou bien à une prise électrique pour allumer/éteindre, au moyen de la commande radio, la charge y étant reliée. Grâce à ses dimensions réduites, l'actionneur peut être installé en tous points sur le mur (derrière le socle dans la boîte d'encastrement) ou au plafond (faux plafond, etc.). **Pendant les pannes d'électricité sur le réseau, l'actionneur conserve la configuration précédente.**

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

- Alimentation: 230 V~, 50 Hz.
- Capacité de commutation: 230 V~ - 10 A
- Autoconsommation: <1 W
- Gamme de fréquence: 868,3 MHz
- Bande de fréquence occupée: de 868,0 à 868,6 MHz
- Puissance RF max.: +3 dBm
- Portée: jusqu'à 30 mètres
- Température de fonctionnement: 0- 35°C
- Nombre maximum d'émetteurs radio mémorisables: 24
- Led RGB pour la signalisation des différentes phases de configuration
- EEP (Profile EnOcean®): D2-01-0F
- Dimensions: 40 mmx 44 mmx 16,9 mm
- Poids: 34 g

**CHARGES PILOTABLES.**

- **Sortie à relais** avec les charges pilotables suivantes:
  - charges résistives : 10 A (20.000 cycles);
  - lampes à incandescence : 5 A (20.000 cycles);
  - lampes fluorescentes : 58 W (5.000 cycles);
  - lampes LED : 100 W-230 V~ (20.000 cycles);
  - transformateurs électroniques : 4 A (20.000 cycles);
  - moteurs cos ø 0,6 : 3,5 A (100 000 cycles).

**INSTALLATION**

- **Installation 1 interrupteur et 1 lampe.** Tous les interrupteurs câblés et connectés à l'actionneur fonctionnent par défaut comme « commutateur » (« interrupteur bidirectionnel ») avec transmetteurs EnOcean® associés au dispositif. **Remarque:** C et NO sont les contacts du relais libres de potentiel.
  - **Identification de la configuration de l'interrupteur.** Lors de l'alimentation de l'actionneur, après l'avoir configuré, n'appuyer qu'une seule fois sur l'interrupteur auquel il est connecté. L'exécution de la procédure d'identification automatique permettra d'établir si l'interrupteur utilisé est monostable ou bi-stable.
- Remarque:** cette même configuration est appliquée aussi bien à l'interrupteur 1 qu'à l'interrupteur 2. **Il est impossible de connecter deux types différents d'interrupteur à un seul actionneur 01796.2.** Pour effectuer une nouvelle identification automatique, il est nécessaire de réinitialiser le dispositif manuellement.

**CONFIGURATION.**

**MODALITÉ DE FONCTIONNEMENT DE L'ACTIONNEUR**

- **COMMANDE LOCALE.** Il est possible d'allumer ou d'éteindre localement le dispositif en appuyant brièvement sur le bouton CONF. Il y a ainsi commutation simultanée de la sortie.
- **ASSOCIATION.** Il existe deux procédures (1 ou 2) pour accéder à la modalité d'association :
  1. Appuyer 3 fois sur le bouton CONF ; la LED s'allume en rouge pour indiquer que le dispositif est en « Modalité d'association ». Appuyer de nouveau sur CONF pour sortir de la « Modalité d'association ».
  2. Si les interrupteurs sont raccordés à P1 et/ou P2, effectuer une « triple pression » sur l'un des interrupteurs pour lesquels activer la « Modalité d'association ». À noter que P1 commande la sortie NO alors que P2 ne commande aucune sortie. Lorsque l'actionneur est en « Modalité d'association », il commute l'allumage/extinction de la sortie toutes les 1 s.

Pour associer un transmetteur, voir le paragraphe **Procédure d'association comme récepteur**; la LED s'allume en vert pour confirmer la procédure d'association. Lorsque la LED clignote en orange pendant la « Modalité d'association », elle indique que la mémoire de l'actionneur est pleine ou qu'aucun transmetteur n'a été associé pendant la procédure. Si la mémoire est pleine, éliminer un transmetteur et associer le nouveau.

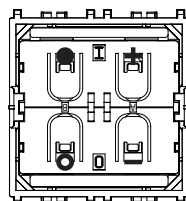
- **SIGNALISATIONS DE LA LED DURANT LA « MODALITÉ D'APPRENTISSAGE ».**

PHASES « Modalité d'apprentissage »	SIGNALISATION des LEDS
Accès à la « Modalité apprentissage »	1 clignotement en VERT puis allumage permanent ROUGE
Dispositif associé	2 clignotements en VERT
Élimination dispositif associé	2 clignotements en ROUGE
Interruption de la « Modalité apprentissage »	2 clignotements en ROUGE
Erreur durant la « Modalité apprentissage »	2 clignotements en ROUGE
Mémoire pleine (au bout de 24 dispositifs)	2 clignotements en ORANGE
Délai d'attente de la « Modalité apprentissage »	2 clignotements en ORANGE

- **RÉINITIALISATION DU DISPOSITIF.** Appuyer sur CONF pendant plus de 5 s jusqu'à ce que la LED s'allume en orange; au relâchement du bouton, la LED reste allumée et l'on entre en « Modalité Réinitialisation ». Appuyer une fois sur CONF pour réinitialiser ; la led clignote en rouge et vert pour confirmer l'opération. En « Modalité Réinitialisation », le bouton doit toujours être enfoncé dans les 30 secondes. Si aucune opération n'est effectuée au bout de ces 30 secondes, la LED cesse de clignoter et aucune réinitialisation n'a lieu.

**PROCÉDURE D'ASSOCIATION COMME RÉCEPTEUR**

- **Interrupteur EnOcean® Type « commande à boutons va-et-vient » (EEP : F6-02-01).** Pour associer le transmetteur à l'actionneur, effectuer ce qui suit:
  1. Activer la « Modalité d'association » du dispositif.
  2. Appuyer sur une touche quelconque de la commande radio. La touche enfoncée pendant le processus d'association est celle qui active le canal sélectionné tandis que l'autre touche éteint le canal sélectionné. Par exemple:



Modalité d'association	Utilisation	
	Touche enfoncée sur le transmetteur	État actionneur 01796.2
Touche associée durant la « Modalité d'association »		
●	●	ON
○	○	OFF
○	○	ON
○	●	OFF
+	+	ON
	-	OFF
	-	ON
-	+	OFF

Pour éliminer l'association d'un transmetteur, activer la « Modalité d'association » et appuyer sur une touche quelconque du transmetteur. Le dispositif ne pourra plus contrôler le canal sélectionné de l'actionneur 01796.2.

**PROCÉDURE D'ASSOCIATION COMME TRANSMETTEUR**

- Lorsque les interrupteurs sont connectés aux entrées P1 et/ou P2, ils peuvent fonctionner comme transmetteurs EnOcean® ; une fois configurés, ils peuvent en effet commander tout autre récepteur compatible EnOcean® via l'actionneur 01796.2.
- Pour associer l'actionneur 01796.2 à un autre récepteur, procéder comme suit :
1. Activer la « Modalité d'association » du récepteur.
  2. Appuyer une fois sur la touche de l'interrupteur raccordé à associer au récepteur.
- Au terme de la procédure d'association, l'état (ON ou bien OFF) de la sortie de l'actionneur 01796.2 détermine l'état « ON » du récepteur associé.

**Exemple.**

Pour que le récepteur soit synchronisé avec l'actionneur, associer la touche en mettant la sortie sur ON; inversement, pour que le récepteur ne soit pas synchronisé, associer la touche en mettant la sortie sur OFF.

Pour éliminer l'association de l'actionneur 01796.2 d'un autre récepteur, activer la « Modalité d'association » du récepteur et appuyer une fois sur la touche de l'interrupteur associé au récepteur.

**PROFILS SUPPORTÉS (EEP)**

F6-02-01	F6-04-01	F6-10-00	D5-00-01	A5-07-01
A5-07-02	A5-07-03	A5-08-01	A5-08-02	A5-08-03
A5-10-19	A5-10-18	A5-10-1A	A5-10-1B	A5-10-1C
A5-10-1D	A5-10-01	A5-10-05	A5-10-08	A5-10-0C
A5-10-10	A5-10-13	A5-10-16	A5-10-17	A5-10-0A
A5-10-0B	A5-14-01	A5-14-02	A5-14-03	A5-14-04

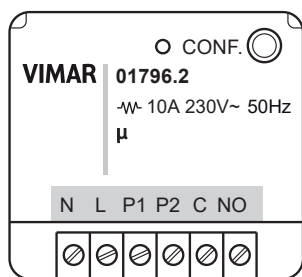
**CONSIGNES D'INSTALLATION**

- L'installation doit être effectuée par un personnel qualifié et en conformité avec la réglementation en vigueur en matière d'installation du matériel électrique dans le pays où les produits sont installés.
- Lors de l'installation du produit, la tension d'alimentation DOIT ÊTRE DÉCONNECTÉE. Déconnecter directement au moyen de l'interrupteur général.
- À noter que la LED sera toujours verte lorsque le dispositif est allumé. S'assurer de mettre hors tension (LED verte éteinte) avant de modifier les branchements.

**CONFORMITÉ AUX NORMES.**

Directive RED. Normes EN 60669-2-1, EN 300 220-2, EN 301 489-3, EN 62479.  
 Vimar SpA déclare que l'équipement radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur la fiche du produit à l'adresse Internet suivante: [www.vimar.com](http://www.vimar.com).  
 Règlement REACH (EU) n° 1907/2006 – art.33. Le produit pourrait contenir des traces de plomb.

VISTA FRONTALE • FRONT VIEW • VUE DE FACE



LED: Led di configurazione • Configuration LED • Led de configuration

CONF: Pulsante di configurazione • Configuration button • Bouton de configuration

N: Neutro • Neutral • Neutre

L: Fase • Phase • Phase

P1: Ingresso interruttore 1 • Switch input 1 • Entrée interrupteur 1

P2: Ingresso interruttore 2 • Switch input 2 • Entrée interrupteur 2

C, NO: Uscita a relè • Relay output • Sortie à relais

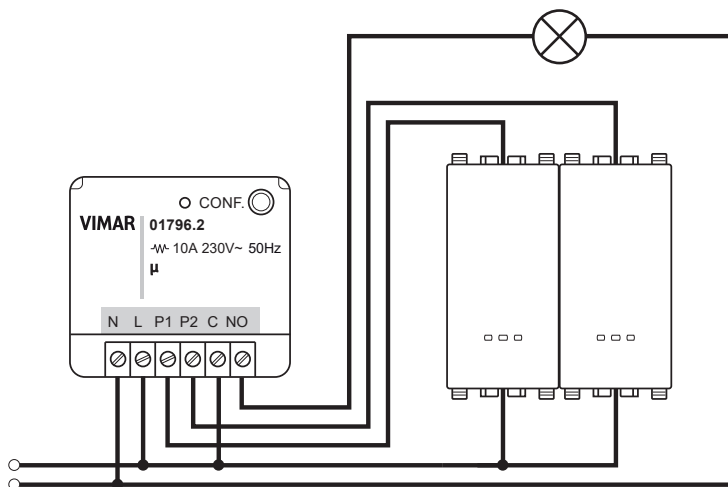
Attenzione: Ogni morsetto può alloggiare un solo cavo con sezione max di 2,5mm<sup>2</sup>.

Caution: Each terminal can house only one cable with max. section 2.5mm<sup>2</sup>.

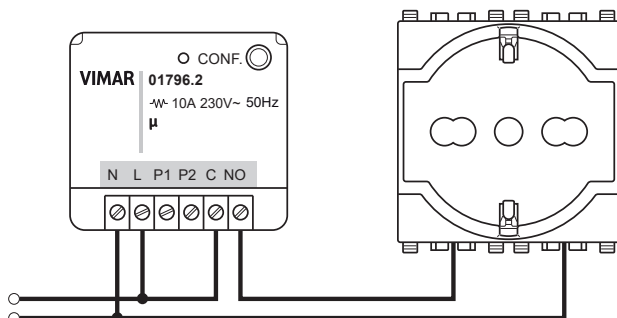
Attention: Chaque borne ne peut loger qu'un seul câble d'une section max. de 2,5 mm<sup>2</sup>.

ESEMPI DI COLLEGAMENTO • CONNECTION EXAMPLES  
EXEMPLES DE RACCORDEMENT

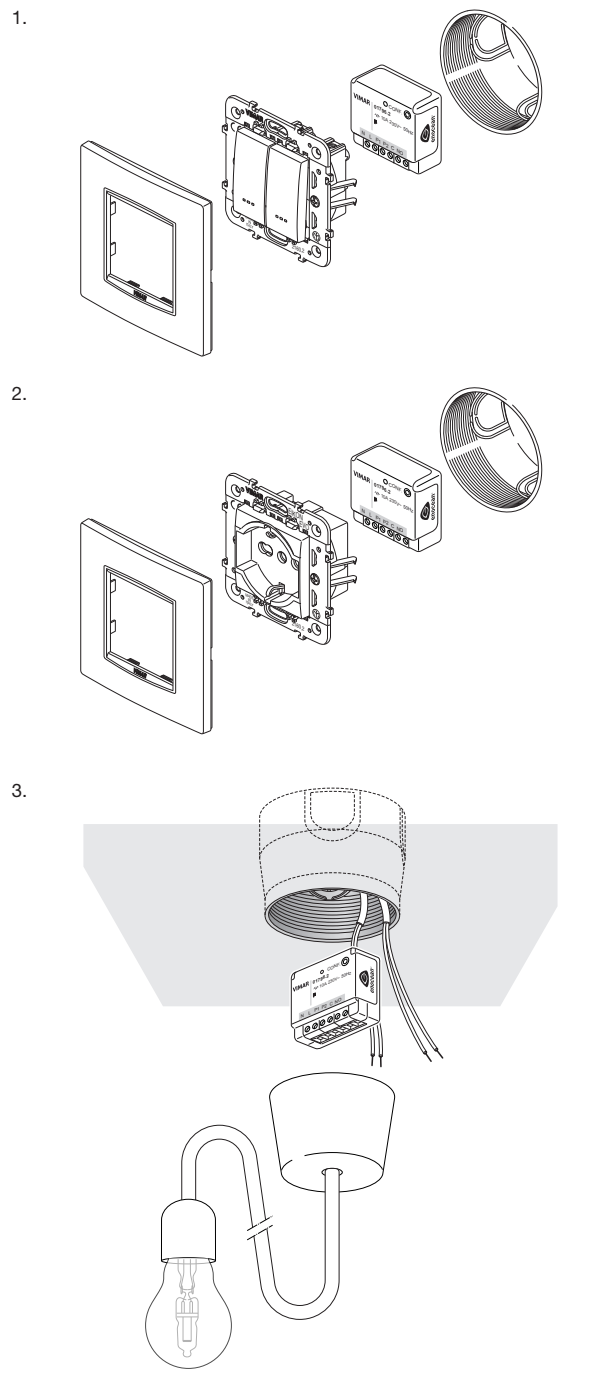
1. SCHEMA DI INSTALLAZIONE PER 1 INTERRUTTORE E 1 LAMPADA  
INSTALLATION DIAGRAM FOR 1 SWITCH AND 1 LAMP  
SCHÉMA D'INSTALLATION POUR 1 INTERRUPTEUR ET 1 LAMPE



2. SCHEMA DI INSTALLAZIONE CON PRESA DI CORRENTE  
INSTALLATION DIAGRAM WITH SOCKET OUTLETS  
SCHÉMA D'INSTALLATION AVEC PRISE ÉLECTRIQUE



ESEMPI DI INSTALLAZIONE  
INSTALLATION EXAMPLES  
EXEMPLES D'INSTALLATION



**RAEE - Informazione agli utilizzatori**  
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrodomestici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m<sup>2</sup> è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

**WEEE - Information for users**  
If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste center, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m<sup>2</sup>, if they measure less than 25 cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.

**DEEE - Informations pour les utilisateurs**  
Le symbole du caisson barré, là où il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte séparée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m<sup>2</sup>. La collecte séparée appropriée pour l'envoi successif de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination dans le respect de l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.